



Confiable y más accesible.



# Manual para usuarios

## Climatizador portátil

Modelo COEA-0004

## Índice

<b>1</b>	Parámetros técnicos.....	3
<b>2</b>	Componentes principales.....	3
<b>3</b>	Antes de utilizar tu Climatizador portátil COOP.....	3
<b>4</b>	Instrucciones importantes de seguridad.....	4
<b>5</b>	Cómo utilizar tu Climatizador portátil COOP.....	5
<b>6</b>	Limpieza.....	6
<b>7</b>	Resolución de problemas.....	7
<b>8</b>	Servicio de post venta.....	8

## Simbología



### ADVERTENCIA

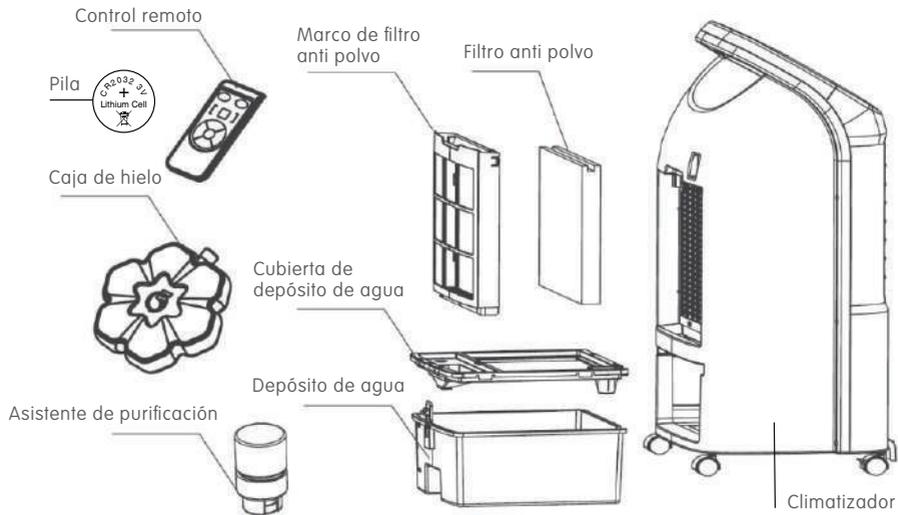
Se requiere prestar atención a esta área para reducir el riesgo de descarga eléctrica, incendio o lesión.

---

## 1 Parámetros técnicos

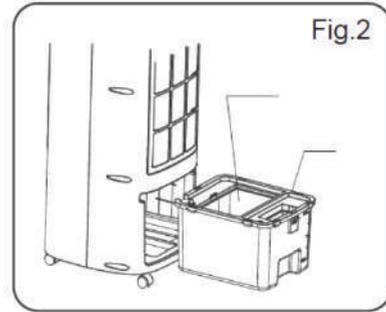
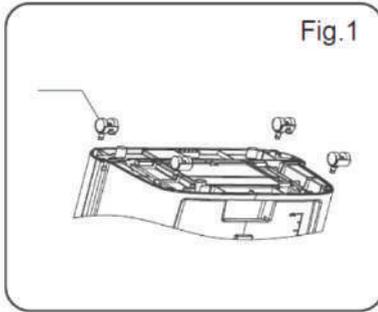
MODELO	COEA-0004
VOLTAJE	220 - 240 V
FRECUENCIA	50 - 60 Hz
CONSUMO	1.500 W
POTENCIA DE AIRE	310 m3/h
EVAPORACIÓN	700 mL/h

## 2 Componentes principales



## 3 Antes de utilizar tu Climatizador portátil COOP

- Léa todas las instrucciones incluidas en este manual.
- Instale las ruedas en tu Climatizador portátil COOP (Fig. 1).
- Retire el depósito de agua del equipo, y llénalo con agua fría. Asegure de que el nivel de agua esté entre la marca mínima y máxima, indicadas como "MIN" y "MÁX" respectivamente.
- Para aumentar el efecto de enfriamiento, coloque la caja de hielo en el depósito de agua. (Fig. 2).



- Conectalo al toma corriente y ya estará listo para usar.

## 4 Instrucciones importantes de seguridad

**PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, INCENDIO O LESIÓN:** Debes respetar las medidas de precaución básicas, y leer las siguientes instrucciones, antes de utilizar tu Climatizador portátil Coop.



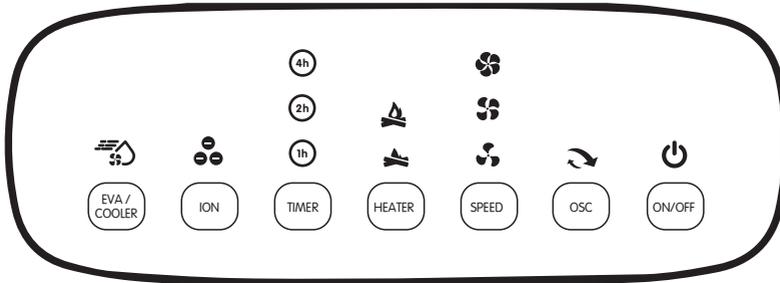
- Antes de enchufarlo, compróba que el voltaje indicado en la etiqueta del cable corresponde a la tensión de tu hogar.
- No lo uses sin el depósito de agua.
- Utilízalo sobre una superficie seca y nivelada.
- El uso del Climatizador portátil Coop en presencia de niños, debe ser siempre supervisado.
- Cuando esté en funcionamiento, no retires el filtro anti polvo y el depósito de agua, ni golpees la unidad.
- Para prevenir descargas eléctricas, no introduzcas el cable, el enchufe o el Climatizador portátil Coop en agua u otro líquido. No lo utilices con las manos mojadas.
- No pongas el Climatizador portátil Coop de manera tal que la entrada y salida de aire estén cerca de paredes, cortinas u otros objetos que puedan bloquear el flujo de aire.
- No lo utilices si el cable o enchufe estuvieran dañados, o luego de algún mal funcionamiento, o daño de cualquier tipo. Recurrí al servicio técnico autorizado más cercano para su evaluación, reparación o ajuste.
- Al moverlo, hazelo lentamente y de costado, para evitar volcar agua del depósito. Si se cae, desenchufalo y llévalo al servicio técnico autorizado mas cercano.
- Riesgo de incendio. No cubras ni coloques nada sobre el Climatizador portátil Coop: materiales combustibles, cortinas, cartón, plástico, papel, etc.
- No lo utilices al aire libre.
- No lo utilices para otro uso distinto que para el que fue diseñado.



El Climatizador está envuelto en una bolsa de plástico. Las bolsas de plástico pueden resultar peligrosas. Para evitar cualquier riesgo de asfixia, mantené esta bolsa fuera del alcance de los niños.

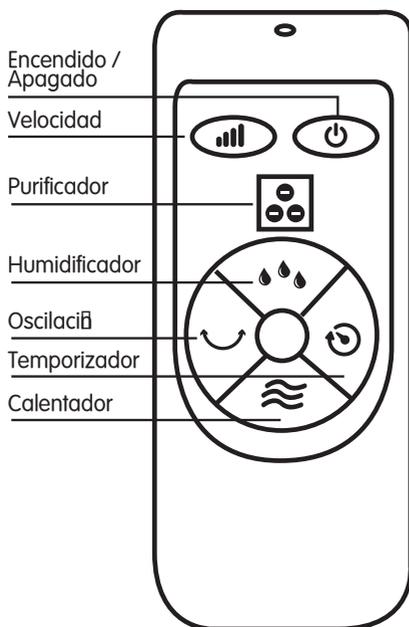
## 5 Cómo utilizar tu Climatizador portátil COOP

### Panel de comandos

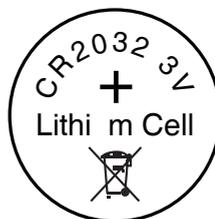


1. **ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO):** Enchufá el Climatizador Portátil Coop en un tomacorriente. Presioná el botón  para encenderlo.
2. **OSC (OSCILACIÓN):** Presioná el botón  para activar la función, y el viento oscilará en 120 grados horizontalmente. Presioná nuevamente para detenerlo.
3. **SPEED (VELOCIDAD):** El ventilador del Climatizador Portátil Coop funcionará a media velocidad durante 3 segundos, luego cambiará a su velocidad predeterminada. Cada vez que presionás el botón **SPEED**, la velocidad cambiará de la siguiente forma:  /  / .
4. **HEATER (CALENTADOR):** Al presionar este botón, se activará esta función de la siguiente manera:  /  apagado. Cuando lo apagues, se enfriará durante un minuto y luego se reiniciará.
5. **TIMER (TEMPORIZADOR):** Cuando el Climatizador Portátil Coop esté en funcionamiento, presioná este botón para configurar el tiempo en que se apagará. El mismo cambiará de la siguiente forma:  /  /  / apagado.
6. **EVA/COOLER (HUMIDIFICADOR):** Al presionar este botón, el humidificador se activará. Presioná nuevamente si deseás desactivarlo.
7. **ION (PURIFICADOR):** Al presionar este botón, el Climatizador Portátil Coop actúa como un evaporador. Si combinás esta función con la caja de hielo, podés bajar alrededor de 3°C.

## Control remoto



- Abri la cubierta posterior del control remoto y coloc3 una pila CR2032.



- Con la pila en buen estado, el control remoto alcanza los 6 metros de distancia.



## Caja de Hielo

La caja de hielo puede absorber el calor del agua, lo cual baja la temperatura del dep3sito y logra que el aire salga mas fresco.

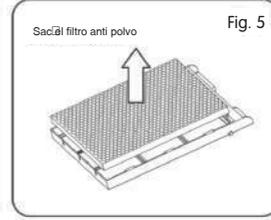
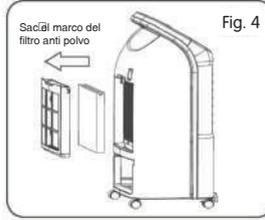
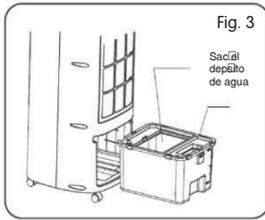
### C3mo usarla:

1. Ponela en el freezer hasta que est3 totalmente congelada.
2. Colocala dentro del dep3sito de agua.

## 6 Limpieza

- Antes de limpiar el Climatizador Port3til COOP, desenchufalo.
- Nunca lo sumerjas en agua.
- Limpialo con un pa3o h3medo.
- De acuerdo a las Fig. 3, Fig. 4 y Fig. 5: Sac3 el dep3sito de agua, el marco del filtro anti polvo y el filtro anti polvo por separado. Lavalos con agua, detergente y un cepillo suave.

Secalos exhaustivamente y volvé a colocarlos.



## 7 Resolución de problemas

PROBLEMA	RAZÓN	SOLUCIÓN
El Climatizador portátil Coop no funciona.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El botón Encendido/ Apagado  no ha sido presionado.</li> <li>2. El Climatizador portátil Coop está desenchufado.</li> <li>3. El marco del filtro anti polvo no ha sido instalado y asegurado en su lugar.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Presioná el botón Encendido/ Apagado .</li> <li>2. Revisá si el Climatizador Portátil Coop está enchufado.</li> <li>3. Asegurate de que el filtro esté apropiadamente instalado y que ha sido asegurado en su lugar.</li> </ol>
El efecto de filtrado de polvo es bajo.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El filtro anti polvo está bloqueado.</li> <li>2. La entrada de aire está bloqueada.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sacá el filtro anti polvo y limpialo.</li> <li>2. Sacá el elemento que esté obstruyendo la ventilación.</li> </ol>

8

## Servicio de post venta

**Garantiza: Electro Service S.A.**

Esmeralda 870 • CP 1008 • Ciudad Autónoma de Bs. As. • Provincia de Bs. As. • República Argentina

Provincia	Localidad	Service	Direccion	Cód. postal	Teléfono	Horario	mail
CABA	Belgrano	Sertec	Monroe 2790/92	1428	4543-9031	9 a 13 y 14.30 a 19 hs.	martinezpablo@hotmail.com
Córdoba	Córdoba	Sevicentro Del Hogar	Av. Chacabuccho 285	5000	(0351)-4258751	Lunes a viernes de 9 a 19 hs. Sáb. de 9 a 13 hs.	servdelhogar@yahoo.com.ar
Buenos Aires	La Plata	Speed Service	Calle 66 N° 1165 1/2	1900	(0221)-4575873	9 a 17 hs.	speedserviceconsultas@gmail.com
CABA	Parque Patricios	Stop Service	Dean Funes 2116	1244	4943-7060 / 7088 // W:11 5710 9558	9 a 13 y de 15 a 18 hs.	omarruben08@gmail.com
Buenos Aires	Marínez	Sugal Service S.R.L.	Córdoba 24	1640	4798-1408	Lunes a viernes 9 a 13 hs. / 15.30 a 19 hs.	ahtolosa@yahoo.com.ar
CABA	Flores	System Service	Ramón Falcón 2699	1406	4613-2492	9.30 a 13 y 15 a 19 hs.	systemservicecaba@gmail.com
Buenos Aires	Mar De Ajó	Tauro Electrónica Mar De Ajó	Jorge Newbery 1434	7109	(02257)-421750	Lunes a sábados 9 a 13 hs. y de 17 a 21 hs.	consultas@tauroelectronica.com.ar
Buenos Aires	Santa Teresita	Tauro Electrónica Sta. Teresita	Av. 41 N°701	7109	(02246)-520932	Lunes a sábados 9 a 13 hs. y de 17 a 21 hs.	consultas@tauroelectronica.com.ar
Buenos Aires	Mar Del Plata	Toshimar	Bolívar 3056	7600	(0223)-4940723	8.30 a 12.30 y de 14.30 a 19 hs.	toshimar@speedy.com.ar
Santa Fe	Santa Fe	Tv Ragal	Facundo Zuviría 5968	3000	(0342)- 4890756/48 97344/4842332	8:30 a 12 y 16 a 20. Sábados 8:30 a 12:30 hs.	tvragal@gmail.com
Entre Ríos	Paraná	Valente Hnos.	Brigadier. J López 2025	3104	(0343)-4350390	9 a 12 hs. y 16.30 a 20 hs.	valentehnos@yahoo.com.ar
Córdoba	Villa María	Vanguard Service Oficial De Electrodomésticos	San Martín 522	5900	(0353)- 154249753	L. a v. 8.30 a 12.30 y 16 a 20 hs. Sáb. 9 a 12 hs.	vanguardservice@hotmail.com
Santa Fe	Venado Tuerto	Repuestogar	San Martín 1060	2600	(03462)-423621		vitil@powervt.com.ar
Neuquén	Neuquén	Walpercom	Anífrida Argentina 1675	8300	(0299)-4438959 /(0299)- 155084440	Lunes a viernes 9 a 17 hs.	walpercom@hotmail.com
Neuquén	San Martín de Los Andes	Zener	Perito Moreno 795	8370	(02972)-425155	9 a 12 hs. y 16 a 20 hs.	zener@smandes.com.ar
Santa Fe	Rafaela	2D Electromecánica	Paul Harris 860 - Barrio Villa Del Parque	2300	(03492)-426208	Lunes a viernes 8 a 18 hs.	2delectromecanica@gmail.com
Salta	Salta - Santa Ana 1	Alejandro Service	Pasaje Acosta (Pasaje 17) Casa 806	4400	(0387) 4291254 - (0387) 154070624	Lunes a viernes 10 a 22 hs. y sábado 10 a 18 hs.	alejandro-services@hotmail.com
Buenos Aires	Bahía Blanca	Bahía Reparaciones	Lamadrid 479	8000	(0291)- 517716	9 a 13 hs. y 16 a 20 hs.	bahiareparaciones@gmail.com
Río Negro	Bariloche	Bertazzo Claudio Daniel	Tiscornia 682	8400	(0294)-4426800	Lun. a vier. 9 a 13 y 15.30 a 20 hs. Sáb. 9 a 13 hs.	bertazzo@bariloche.com.ar
Santa Fe	Rosario	Café Magín	Av. Circunavalaación 7194 (Av. 25 de Mayo)	2000	(0341)-4629571 - 5680556 - 5680557	8 a 13 y de 15 a 19 hs. Sábado 8 a 12 hs.	info@cafemagin.com
CABA	Palermo	C.I.R.V.E.	J.L.Borges 2290	1425	0810-7772478	9 A 12.30 y 15 a 19.30 hs.	cirve@sion.com
Córdoba	Córdoba	Reparaciones Hogar	Sucre 258	5000	(0351)-4236069	8.30 a 13 y 15 a 19 hs.	castellanelias@hotmail.com
Misiones	Posadas	Ceja Electrónica	Av. López Torres 2623	3300	(0376)-4425921	8 a 12 y 16 a 20 hs.	administracion@ceja.com.ar
CABA	Parque Centenario	Centenario Hogar	Ángel Gallardo 110	1405	4864-0837	9 a 13 y 15.30 a 19.30 hs.	centenariohogar2005@yahoo.com.ar

CABA	Almagro	Centro Almagro	Gallo 342	1172	4861-0740	9 a 13 y 14 a 18.30 hs.	servicentro_almagro@yahoo.com.ar
Buenos Aires	Avellaneda	Kep S.R.L.	12 De Octubre 211	1870	4201-8391 / 4241-2712	9 a 13 y 14 a 19 hs. Sábados 9 a 13 hs.	ciclos@live.com.ar
Buenos Aires	Ramos Mejia	C.I.R.V.E.	Av. De Mayo 939	1704	46561789	8.30 a 12.30 y 15.30 a 19.30 hs.	cirve@sion.com
Buenos Aires	Bahía Blanca	Electrónica Criper	Castelli 716	8000	0291 4561918	9 a 18 y sábados 9 a 13 hs.	electronicacriper@speedy.com.ar
Mendoza	Mendoza	Service Cruvellier	Videla Castillo 2510	5500	0261-4306262	8.30 a 12.30 y 16 a 20 hs.	cruvellier_at@hotmail.com
Buenos Aires	Lomas Del Mirador	Czechowicz Anibal Cristian	Av. San Martín 3575	1752	2075-9441 / 4454-1198	9 a 12.30 y 15 a 19 hs.	electrodomesticos_servicios@hotmail.com
CABA	Flores Caballito	D'auria Pidone	Ramon Falcón 2200	1428	4631-2727	8.30 a 13 hs. y 15 a 19 hs.	dauriapidone@yahoo.com.ar
CABA	Belgrano	D'auria Pidone	Juramento 1627	1428	4783-7488	9 a 13 y de 15 a 18 hs.	roxanadau@hotmail.com
Santa Fe	Rosario	Dil S.R.L.	Italia 242	2000	(0341)-4250878	8.30 a 17 hs.	dil_service@fiberitel.com.ar
CABA	Centro	Electro Service S.A.	Esmeralda 870	1007	(011)-4311-4997	9 a 18.30 y sábados 9 a 12.30 hs.	aduran.electroservice@gmail.com
La Rioja	La Rioja	Ega Servicios	Malvinas Argentinas 906	5300	(0380)-4484532 // 0380-154538901	8 a 13 y 17 a 21.30 hs.	ricardomonti_5@hotmail.com
Córdoba	Villa María	Electrónica General	San Luis 355 (Parque General Paz)	5900	(0353)-4534851	8.30 a 12 y 16 a 20 hs. (invierno)	matil_uque@hotmail.com
San Juan	San Juan	Ernesto Cámpora	Laprida 533 (O)	5400	(0264) -155215238 / 4084125	8.30 a 13 y 16.30 a 21 hs.	ernestocampora@hotmail.com
CABA	Villa Del Parque	Servicentro Del Parque	Tinogasta 3161	1417	4502-8603	9 a 13 y 15.30 a 19.30 hs. Sábados 9 a 13 hs.	servicentrodelparque@yahoo.com.ar
Buenos Aires	Tandil	Centro De Servicios	Montiel 1143	7000	(0249)-4445286	8 a 17 hs.	centroservicios@yahoo.com.ar
Santa Fe	Santa Fe	Gg Service & Repuestos	Castelli 3622	3000	(0342)-4888102	8 a 12.30 hs. y 16 a 20 hs. Sábados 8 a 13 hs.	ggserviceyrepuestos@hotmail.com
Río Negro	Viedma	Jmj Servicio Técnico Integral	JJ Biedma 272	8500	(02920)-422520 15556800	9 a 12.30 hs. y 15.30 a 20 hs. Sáb. 9 a 13 hs.	jeanmanue@yahoo.com.ar
Buenos Aires	Campana	Service Ek	Güemes 932	2804	(03489)-432919	10 a 18 hs. Sábado 10 a 13 hs.	serviceek@hotmail.com
Buenos Aires	Luján	Electro Hogar	25 De Mayo 280	6700	(02323)-439831	9 a 13 hs. y 15 a 19 hs. Sábados 9 a 13 hs.	electrohogarmoron@hotmail.com
Buenos Aires	Lomas De Zamora	Service Lomas	Gorriti 581	1832	4292-7134	9 a 13 y 14.30 a 18.30 hs.	marcelo.manzanado@gmail.com
Buenos Aires	9 De Julio	Mc Electrónica	Salta 1861/63	6500	(02317)-523756	8 a 12 y 16 a 20 hs.	mcelectronica@hotmail.com
Buenos Aires	San Andrés De Giles	Servicios Técnicos de Sergio Molinatti	San Martín 415	6720	(02325)-444216 (02325)-15-596574	Lunes a viernes de 8 a 14 hs.	gilesrepuestos@yahoo.com.ar
Córdoba	Córdoba (Bos. los Eucaliptos)	Ndf Service Córdoba	Av. Croacia 3220	5123	(0351)-4951251	8 a 16 hs.	federicoebbio@hotmail.com
Córdoba	Córdoba	Niko Service	Obispo Ceballos 98 Barrio San Martín	5003	(0351)-4830621	9 a 13 y 16 a 20 hs.	nikoservicedelhogar@gmail.com
Córdoba	Río Cuarto	La Casa del Repuesto	Fotheringham 71	5800	(0358)-4628066	8 a 13 y 16 a 20 hs.	lacasadelrepuestorio4@gmail.com
Buenos Aires	Pergamino	Centro Integral Del Hogar	Av. Rocha 723	2701	(02477)-419135	8 a 12.30 y 15 a 20 hs.	centrointegraldelhogar@yahoo.com.ar
Tucumán	San M. De Tucumán	Centro Tech-Service	Lucas Córdoba 218	4000	(0381)4236662	9 a 12.30 y 17 a 21 hs.	ravendramini@yahoo.com.ar
Chaco	Resistencia	Reparaciones Don Antonio	Ameguiño 1501 (Calle 7)	3500	(362)-4571487 // (362)-154878871	Lunes a viernes de 8 a 17 hs. (corrido).	reptonantonio@outlook.com.ar
Buenos Aires	Morón	Electro Hogar	Mendoza 23	1708	4629-6083 // 15-60180864 (Claudio)	8 a 19.30 hs.	electrohogar.moron@hotmail.com

---

Importado por: Cooperativa Obrera Limitada de Consumo y Vivienda • CUIT 30-52570593-1  
Paraguay 445 • Bahía Blanca • Pcia. de Buenos Aires • República Argentina  
Fabricado en China

---

### Eco-Consejos



No tires el envase y el manual a la basura, lleválos al Punto Limpio de Reciclado de tu localidad, ya que se pueden Reciclar y Reutilizar.

Te sugerimos que si alguna vez decidís no utilizar más o tirar el Climatizador Portátil Coop y aún funciona, lo dones a una persona, familia o entidad social que lo necesite, ya que seguramente le continuarán dando uso.

Cuando el Climatizador portátil Coop no funcione más y no tenga arreglo, lleválo al Punto Limpio de Reciclado de tu localidad, debido a que muchos de sus componentes se pueden Reciclar y Reutilizar.

0-800-333-3443

INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR:  
holacooperativa@cooperativaobrera.coop  
**cooperativaobrera.coop**

**HOLA**  
COOPERATIVA

ENCONTRANOS TAMBIÉN EN:

 [www.facebook.com/LaCoopeAr](http://www.facebook.com/LaCoopeAr)

 [YouTube.com/CooperativaObrera](http://YouTube.com/CooperativaObrera)

 2914 06 2914